

Drift och skötselanvisning



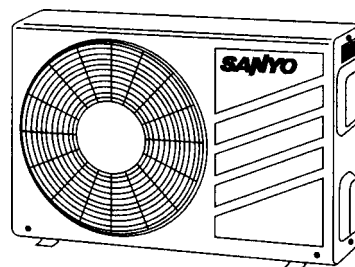
Komfortvärmepump

SAP-KR98EH + SAP-CNR98EH
SAP-KR128EH + SAP-CNR128EH

Inomhusdel



Utomhusdel



Innehållsförteckning

Produktinformation	2
Varningssymboler	2
Installation - Placering	3
Elektriska krav	3
Säkerhetsinstruktioner	3
Namn på ingående delar	4
Kontrollpanel på inomhusdelen och driftsväljare	5
Display och symboler på fjärrkontroll	6
Beskrivning av fjärrkontroll	7-8
Användning av fjärrkontrollen	9-10
Driftsfunktioner för fjärrkontroll	11
1. Automatisk drift	11
2. Manuell drift	12
3. Justering av fläkthastighet	13
4. Nattsänkingsdrift	14-15
Anmärkningar	16
Inställning av Timer	17-18
Användning av 1-timmens OFF Timer	19
Justering av luftriktning	20
Drift utan fjärrkontroll	21
Skötsel och rengöring	21-23
Felsökning	24

Produktinformation

Om ni har några problem eller frågor beträffande ert komfortaggregat, behöver ni följande information. Modell och serienummer finns angivna på namnskylten på aggregatets bottendel.


Modell nr _____ Serie nr _____

Inköpsdatum _____

Återförsäljare _____

Telefonnummer _____

Deklaration om överensstämmelse

Denna produkt är -märkt och uppfyller följande direktiv:

EEC direktiv nr. 89/336/EEC, 73/23/EEC, 93/68/EEC och 92/31/EEC.

Denna deklARATION slutar att gälla vid felaktig användning och/eller om instruktionerna i denna manual inte följs.

Aggregatet är försett med en tidsfördröjningsfunktion som förhindrar att kompressorn kan återstarta inom 3 minuter efter att den stannat. Undvik snabba rörelser/förändringar av termostatinställningen åt bägge hållen när kompressorn är i drift: om kompressorn stannar tar det minst 3 minuter innan den kan starta igen.

Varningssymboler

Följande symboler som används i denna manual skall göra er uppmärksamma på möjligt farliga förhållanden för användare, servicepersonal eller utrustningen/aggregatet:



VARNING

Denna symbol hänvisar till fara eller risk som kan resultera i allvarlig personskada.



OBSERVERA

Denna symbol hänvisar till fara eller risk som kan resultera till personskada, skada på egendom eller personskada.

Installation - Placering

- Detta aggregat får enligt svensk lag endast installeras av godkänt ackrediterat kylföretag, samt vara i överensstämmelse med installationsanvisningarna som bifogas aggregatet.
- Kontrollera innan installationen att tillgänglig nätspänning överensstämmer med den angivna spänningen på aggregatets namnskyft.



VARNING

- Installera ej aggregatet på plats där rök eller brandfarliga gaser kan förekomma, eller på extremt fuktiga platser eller där det kan finnas ånga, t ex tvättinrättningar eller i växthus.
- Installera ej aggregatet på plats där överdrivet högt värmealstrande objekt finns placerade.

Undvik:

För att skydda aggregatet mot kraftig korrosion (rostbildning), undvik att installera utomhusdelen där saltvatten kan stänka upp på aggregatet, eller i mycket sur och svavelhaltig luftmiljö.

Elektriska krav

1. All elektrisk installation skall vara i överensstämmelse med lokalt gällande föreskrifter, och får endast utföras av behörig installatör.
2. Varje aggregatdel (både inomhus- och utomhusdel) skall vara korrekt ansluten till skyddsjord enligt gällande föreskrifter.
3. Elektrisk installation, ledningsdragning samt inkoppling får endast utföras av behörig installatör.

Säkerhetsinstruktioner

- Läs denna manual noggrannt innan aggregatet tas i drift. Om ni efter det ändå har några problem eller frågor, kontakta din återförsäljare för hjälp.
- Detta aggregat är konstruerat för att ge ett komfortabelt rumsklimat. Använd det endast för dess avsedda ändamål enligt beskrivning i denna manual.



VARNING

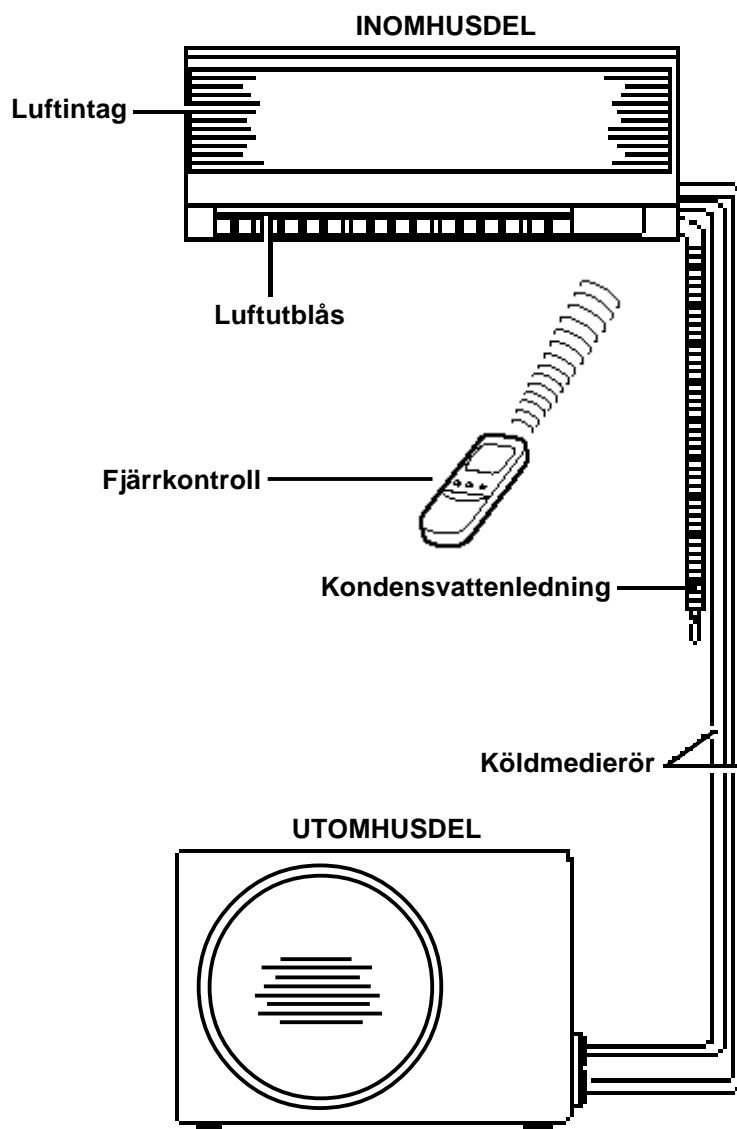
- Använd / förvara aldrig bensin eller andra brännbara gaser och vätskor i aggregatets närhet - det kan medfara stor fara.
- Detta aggregat innehåller ej någon fläkt för tilluft (friskluftsintag från utomhusluften). Ombesörj för friskluftsintag/ventilation om gas- eller oljeeldade apparater används i samma rum då de förbrukar en stor mängd syre ifrån luften. Annars kan risk föreligga för syrebrist i lokalen vid extrema förhållanden.



OBSERVERA

- Använd ej huvudbrytaren för start och stopp av aggregatet. Använd ON/OFF (Till/Från) knappen på inomhusdelen.
- Stick inte in föremål genom luftgallret på utomhusdelen. Det är farligt eftersom fläktbladen roterar med hög hastighet.
- Låt aldrig barn leka med aggregatet.
- Sträva alltid efter att hålla en behaglig temperatur i rummet (ej för kallt eller för varmt).

Namn på ingående delar



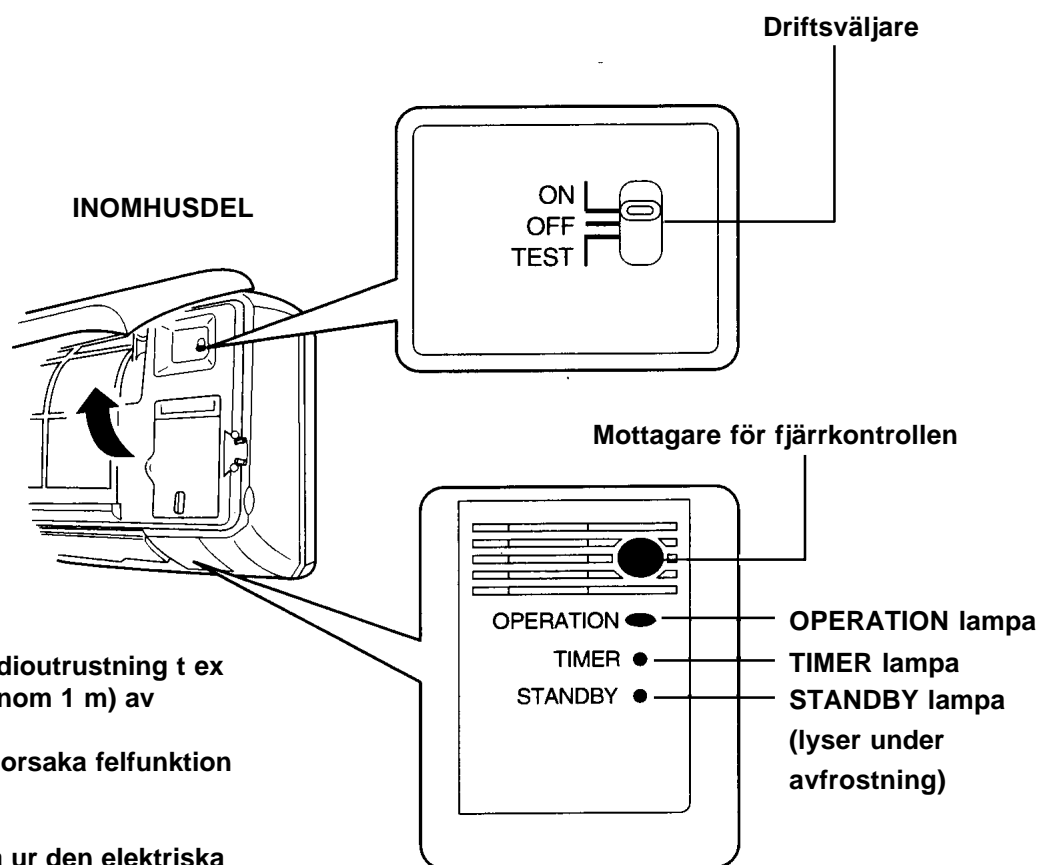
NOTERA

Figuren visar endast principen för en installation, och visar en exteriör bild av ett standardaggregat. Alltså kan former och utseende skilja mot det aktuella aggregatet i er installation.

Aggregatet består av en inomhusdel och en utomhusdel. Aggregatet regleras av en trådlös fjärrkontroll

Luftintag	Luften från rummet sugas in i denna del och passerar genom ett luftfilter som avlägsnar damm.
Luftutblås	Behandlad luft blåses ut ur aggregatet genom luftutblåset.
Fjärrkontroll	Den trådlösa fjärrkontrollen reglerar aggregatet Till/Från, val av driftsfunktion, temperatur, fläkthastighet, tidsfunktioner och justering av luftriktning.
Köldmedierör	Inomhus- och utomhusdelen är förbundna med köldmedierör av koppar där köldmediegasen cirkulerar.
Kondensvattenledning	Fukttinnehållet som rumsluften innehåller kondenseras ut i aggregatet och leds bort via denna slang.
Utomhusdel	Utomhusdelen innehåller: kompressor, fläktmotor, värmepump och övriga elektriska komponenter.

Kontrollpanel på inomhusdelen och driftsväljare



⚠ VIKTIGT

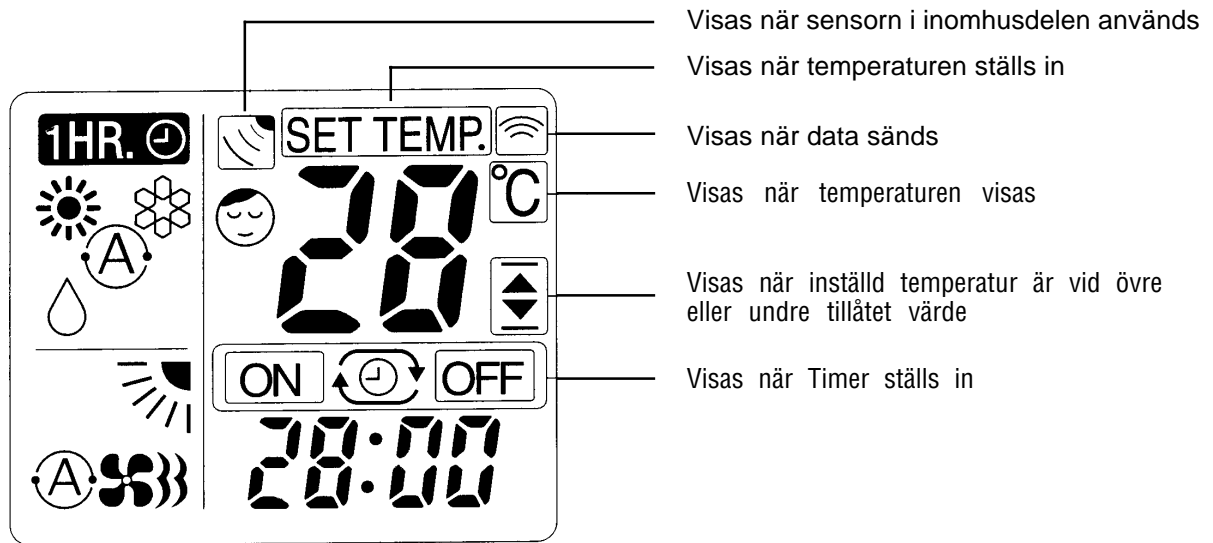
Undvik användning av radioutrustning t ex mobiltelefon i närheten (inom 1 m) av inomhusdelen.

Viss radioutrustning kan orsaka felfunktion på aggregatet.

Om detta inträffar, koppla ur den elektriska anslutningen och återstarta aggregatet efter några minuter.

Mottagare för fjärrkontrollen	Denna del mottar infraröda signaler från fjärrkontrollen (sändaren).
Driftsväljare ON läge	Detta läge är avser drift av aggregatet med den trådlösa fjärrkontrollen. Driftsväljaren skall normalt stå i detta läge.
OFF läge	Ställ driftsväljaren i detta läge när aggregatet inte skall användas under ett par dagar eller under längre tid.
⚠ VARNING	OFF läget bryter ej nätspänningen till aggregatet. Använd huvudbrytaren för att bryta nätspänningen helt.
TEST läge	Detta läge används endast vid servicearbete på aggregatet.
⚠ OBSERVERA	Ställ aldrig driftsväljaren i TEST läget vid normaldrift.
OPERATION lampa	Denna lampa lyser när systemet är i drift (driftindikering).
TIMER lampa	Denna lampa lyser när systemet kontrolleras via inprogrammerad tidsfunktion (timer).
STANDBY lampa	Denna lampa lyser under uppvärmningsperioden och vid avfrostning under värmepumpsdrift. För att hålla konstant rumstemperatur går fläkten på lågfart vid uppvärmnings- och avfrostningsperioden, eller om aggregatet bryter på termostaten.

Display på fjärrkontrollen



Symboler

(1) Funktioner:

	Automatisk växling Kyla/Värme
	Kyla
	Värme
	Avfuktning

(2) Fläkthastighet:

	Automatisk drift
	Högfart
	Mellanfart
	Lågfart

(3) Inställning av temperatur +16 till +30°C:

	Exempel: Ställd på 28°C
	Visar aktuellt rådande temperatur

(4) Timer:

	24-timmars klocka med ON/OFF inställning av Timer
	24-timmars ON Timer
	24-timmars OFF Timer
	1-timme OFF Timer (1 timme kontinuerlig drift)

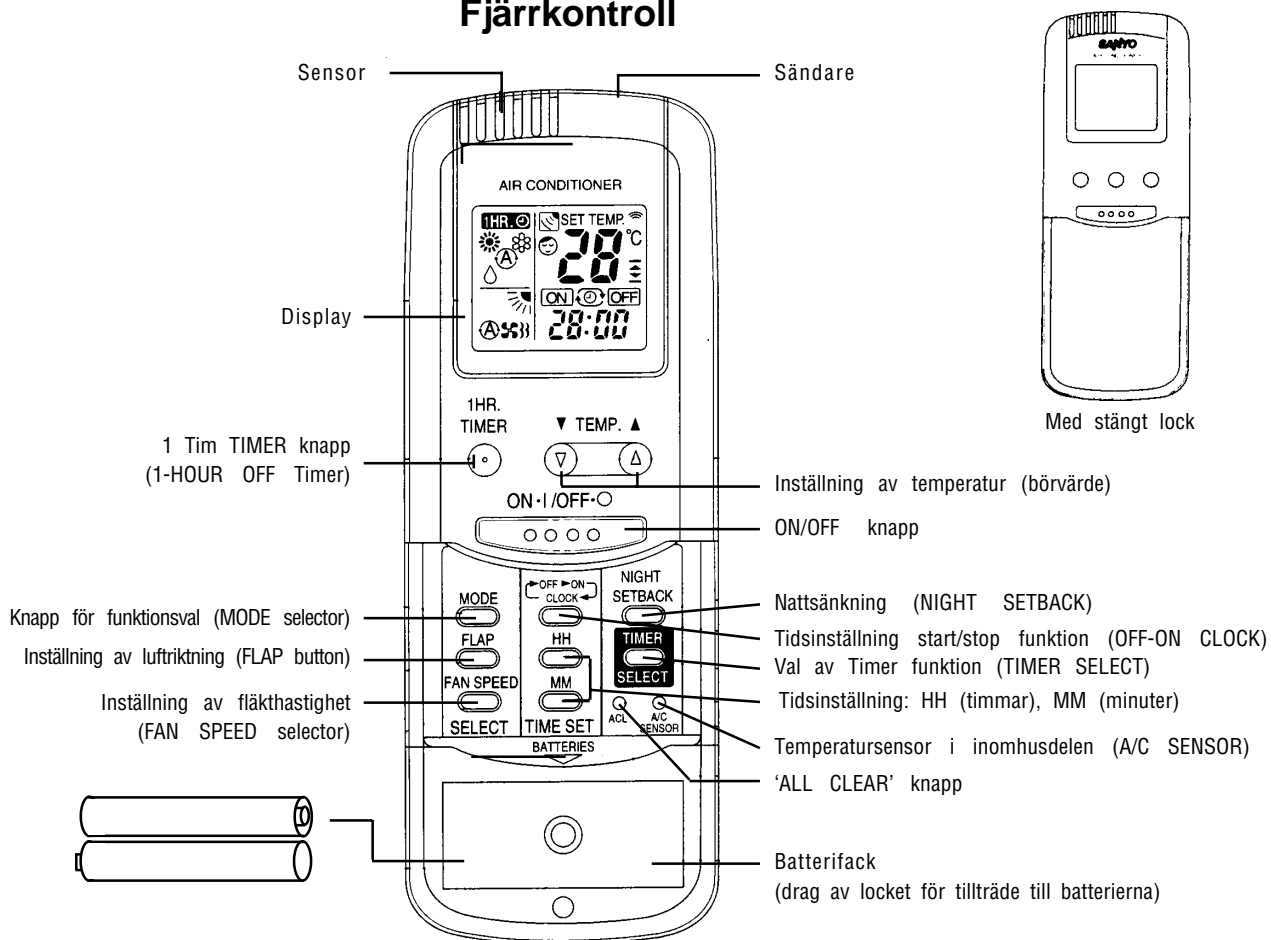
	(5) Nattsänkning
--	------------------

	(6) Bekräftelse på sändning
--	-----------------------------





	(7) Indikering luftriktning
--	-----------------------------

	(8) Indikering svepande luftriktning
--	--------------------------------------

















Fjärrkontroll



NOTERA Ovanstående figur visar fjärrkontrollen med nerdraget och borttaget lock.

Sändare	När man trycker på knapparna på fjärrkontrollen visas symbolen  på displayen. Det innebär att nya värden skickas till aggregatet.
Sensor	En temperatursensor inuti fjärrkontrollen avkänner rumstemperaturen.
Display	Information om driftsdata visas på displayen när fjärrkontrollen är påslagen. Om den stängs av visas endast det senast inställda värdet.
Nattsänkknapp	För vidare detaljer se "Nattsänkdrift". När man trycker in denna knapp under HEAT (Värme), DRY (Avfuktning) eller COOL (KYL) drift, framträder symbolen  i displayen, och fjärrkontrollen kommer automatiskt att ändra temperaturinställningen till energispar drift.
Temperaturinställningsknapp	Tryck på knappen  för att höja rumstemperaturen (varmare). Tryck på knappen  för att sänka rumstemperaturen (kallare).
ON/OFFknapp	Denna knapp används för att starta och stänga av aggregatet.
Inställningsknappar Timer	Tryck först in Programknappen för att välja önskad funktion Varje gång knappen "HH" trycks in ökar antalet timmar med ett. Varje gång knappen "MM" trycks in ökar antalet minuter med ett.
Programknapp	För vidare detaljer se "Inställning av Timer". Tryck in denna knapp för att välja önskad funktion.

Fjärrkontroll (fortsättning)

<p>TIMER SELECT Val av Timerfunktion</p>	<p>Ingen visning : Inga tidsfunktioner är programmerade.  : Aggregatet stängs av vid inställd tid.  : Aggregatet startar vid inställd tid.  : Aggregatet startar och stängs av, vid inställd tid varje dag.</p>
<p>MODE Inställning av driftsfunktion</p> <p>AUTO (automatiks växling mellan kyla/värme)</p> <p>HEAT (värme) DRY (avfuktning) COOL (kyla)</p>	<p>Använd denna knapp för att välja driftsfunktion: AUTO (auto), HEAT (värme), DRY (avfuktning) eller COOL (kyla).</p> <p> : När denna inställning är vald, beräknar aggregatet differensen mellan termostatinställningen och rumstemperaturen och växlar automatiskt mellan "COOL" ("kyla") eller "HEAT" ("värme") funktion.</p> <p> : Aggregatet går i värmedrift och värmer rummet.  : Aggregatet avfuktar rummet.  : Aggregatet går i kyl drift och kyler rummet.</p>
<p>FLAP Inställning av luftutblåsning</p> <p>NOTERA</p>	<p>Tryck in denna knapp för att välja luftriktning. Antingen manuellt till en av sex möjliga lägen, eller för att välja automatisk luftspridning som gör att luftriktaren rör sig automatiskt uppåt och nedåt.</p> <p> : Luftriktningen kan ställas manuellt (sex positioner).  : Luftriktaren rör sig automatiskt uppåt och nedåt.</p> <p>För att ändra till automatisk luftspridning () när den är ställd i läge manuellt () håll knappen FLAP intryckt.</p>
<p>FAN SPEED Inställning av fläkthastighet</p>	<p> : Aggregatet väljer automatiskt lämplig fläkthastighet.  : Högfart  : Mellanfart  : Lågfart</p>
<p>1 HR. TIMER (1-HOUR OFF TIMER)</p>	<p> När man trycker in denna knapp, oberoende om aggregatet är i drift eller ej, så kommer aggregatet att vara i drift under 1 timme och stängs sedan av.</p>
<p>ACL knapp (ALL CLEAR)</p>	<p>Nollställer fjärrkontrollens status. Tryck alltid in denna knapp vid batteribyte (efter det att batterierna blivit utbytta).</p>
<p>A/C SENSOR knapp</p> <p>NOTERA</p>	<p>Normalt visas och kontrolleras den rumstemperatur som råder vid fjärrkontrollen (via en inbyggd sensor i fjärrkontrollen). När man trycker in denna knapp med ett spetsigt och smalt föremål t ex en kulspetspenna, så visas symbolen  på displayen. Rumstemperaturen registreras nu av en sensor som sitter i inomhusdelen. Aggregatet regleras nu av denna sensor.</p> <p>Om fjärrkontrollen är placerad i närheten av en värmekälla eller i direkt solsken, tryck in denna knapp (A/C SENSOR) för att växla till sensorn i inomhusdelen.</p>

Automatisk växling mellan kylning och värmning

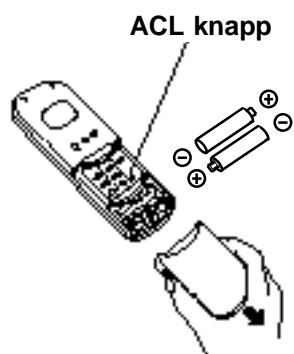
Detta aggregat växlar automatiskt mellan kyl drift och värmedrift beroende på differensen mellan den rådande rumstemperaturen och den inställda temperaturen.

NOTERA

Fjärrkontrollen sänder kontinuerligt ut data (temperatursignaler) var 3:e minut till inomhusdelen. Om signalen från fjärrkontrollen, av olika skäl, ej når fram till inomhusdelen på 10 minuter, växlar aggregatet automatiskt över till den sensor som finns i inomhusdelen och kontrollerar rumstemperaturen efter den. I detta fall kan den visade temperaturen i fjärrkontrollen skilja mot den temperatur som styr aggregatet.

Användning av fjärrkontrollen

Att installera batterier



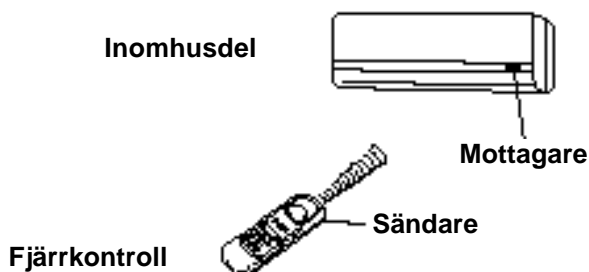
1. Drag locket i den riktning som indikeras av pilen, och tag bort det.
2. Sätt in 2 st alkaliska batterier typ AAA. Kontrollera att batteriernas polaritet blir korrekt enligt markeringar i batteriutrymmet.
3. Använd ett tunnt spetsigt föremål t ex en kulspetspenna och tryck in ACL-knappen.

NOTERA

- Batteriernas livslängd är ca 6 månader, beroende på hur mycket fjärrkontrollen används. Byt ut batterierna när fjärrkontrollens display inte lyser längre, eller när den inte kan användas till att ändra inställningar med.
- Använd 2 nya alkaliska batterier typ AAA.
- Vid batteribyte, följ instruktionerna enligt ovan.
- Om fjärrkontrollen ej skall användas under längre tid (mer än 1 månad) skall batterierna tas ut.

Hur man använder fjärrkontrollen

När man använder fjärrkontrollen, peka alltid med fjärrkontrollens sändare mot inomhusdelens mottagare.



Installation och placering av fjärrkontrollen

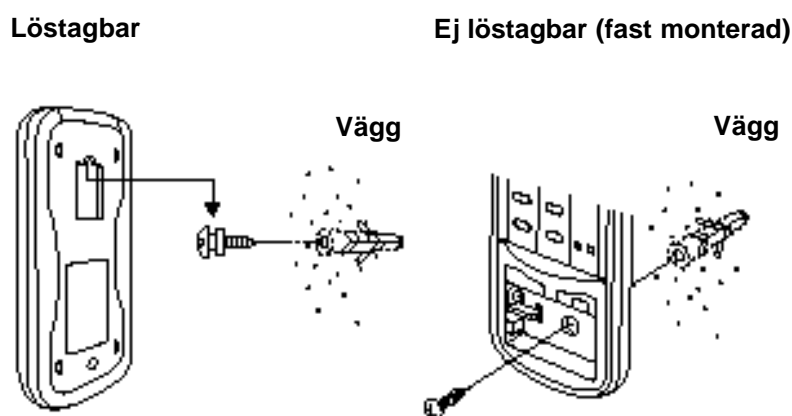
MONTERA INTE FJÄRRKONTROLLEN

Fjärrkontrollen kan användas både löst i handen eller från en fast monterad plats på väggen. För att försäkra sig om att aggregatet fungerar korrekt får fjärrkontrollen INTE MONTERAS på följande platser:

- I direkt solstrålning
- Bakom en gardin eller på plats där den är dold
- Mer än 8 meter från inomhusdelen
- I aggregatets luftström
- Där det kan bli extremt varmt eller kallt
- Där den utsätts för elektriska eller magnetiska störningar
- Där det kan finnas störande hinder mellan fjärrkontrollen och inomhusdelen (eftersom en kontrollsignal sänds från fjärrkontrollen till inomhusdelen var 3:e minut).

Användning av fjärrkontrollen (fortsättning)

Montering av fjärrkontrollen



Montering på vägg

A. Löstagbar

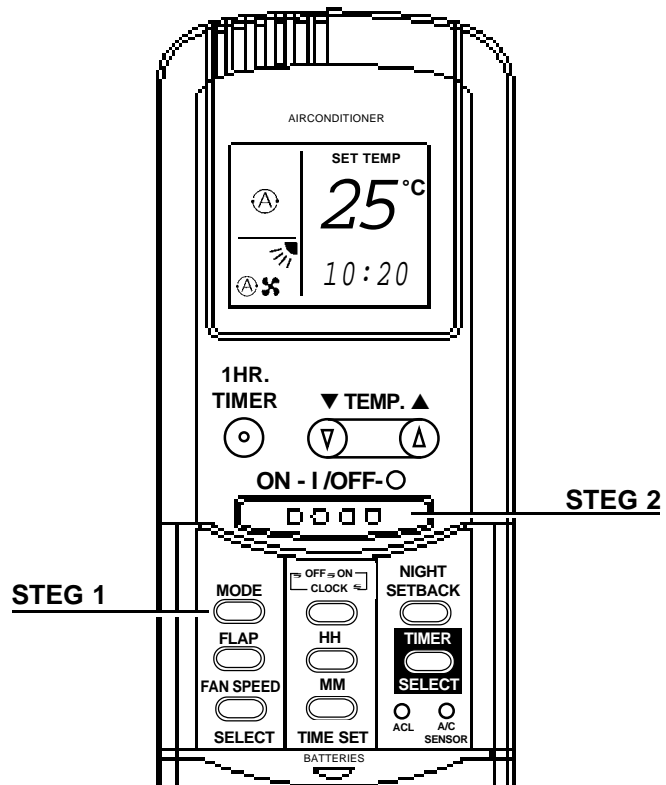
1. Håll fjärrkontrollen vid önskad plats på vägg.
2. Kontrollera att aggregatet svarar på inställningsändringar när man trycker på någon knapp på fjärrkontrollen.
3. Efter bekräftelse om korrekt funktion, skruva fast fjärrkontrollen på väggen med skruven.
4. Häng fjärrkontrollen på plats (på montageskruven).

B. Ej löstagbar (fast monterad)

1. Håll fjärrkontrollen vid önskad plats på vägg.
2. Kontrollera att aggregatet svarar på inställningsändringar när man trycker på någon knapp på fjärrkontrollen.
3. Efter bekräftelse om korrekt funktion, skruva fast fjärrkontrollen på väggen med skruven.
4. Tag ur batterierna från fjärrkontrollen.
5. Med hjälp av en skruvmejsel och skruv monteras fjärrkontrollen via det hål som finns i batteriutrymmet.
6. Sätt tillbaks batterierna.
7. Kontrollera än en gång att aggregatet svarar på inställningsändringar.

Driftsfunktioner för fjärrkontroll

1. Automatisk drift



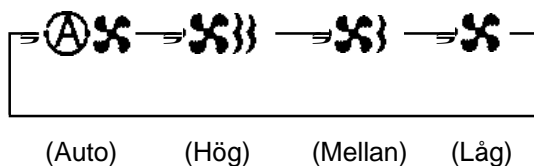
NOTERA Kontrollera först att arbetsbrytaren är tillslagen och att brytaren på inomhusdelen står i läge ON.

När driftsfunktion är valt och aggregatet är inställt enligt nedan, så kommer det att automatisk hålla önskad rumstemperatur genom att växla mellan kyl drift och värmedrift när man trycker på ON/OFF knappen.

STEG 1	Tryck in MODE knappen tills symbolen visas.
STEG 2	Tryck in ON/OFF knappen.

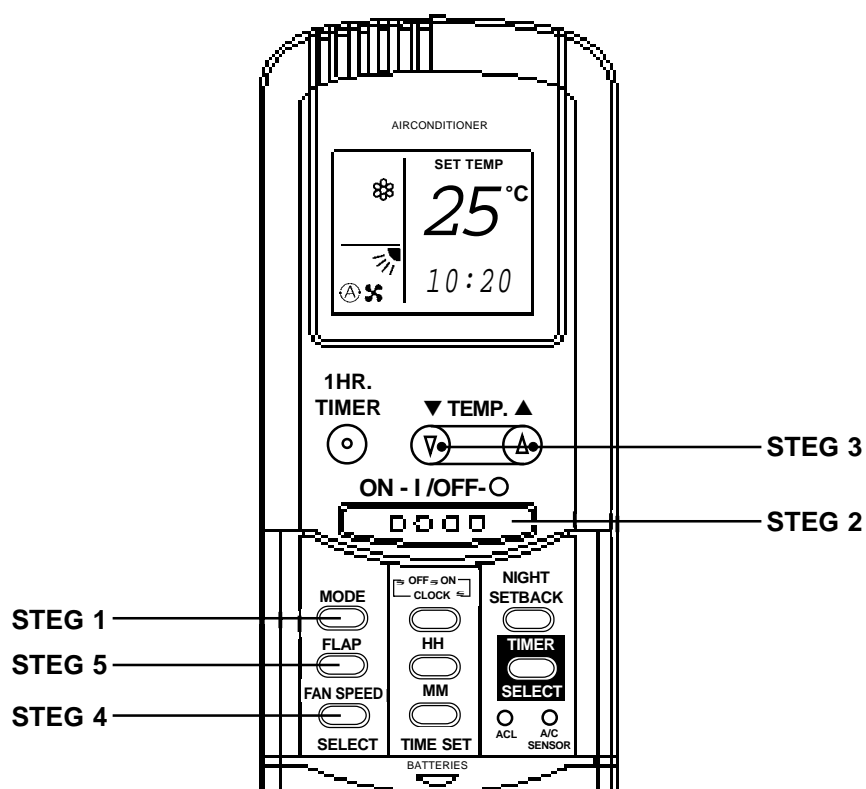
NOTERA För att stoppa aggregatet, tryck en gång till på ON/OFF knappen.

- För att ändra temperaturinställningen, tryck på temperaturinställningsknapparna tills önskad temperatur erhålles. Symbolen visar övre gräns för inställning, och symbolen visar undre gräns för inställning.
- Även om fläkthastigheten väljs automatiskt, kan man ändra den genom att trycka in knappen FAN SPEED.



Driftsfunktioner för fjärrkontroll (fortsättning)


2. Manuell drift



NOTERA

Kontrollera först att arbetsbrytaren är tillslagen och att brytaren på inomhusdelen står i läge ON.

Om Automatisk drift (se förra sidan 11) ej täcker edra behov, tryck på inställning-knapparna enligt beskrivning nedan för att ändra inställningarna enligt önskemål.

STEG 1	Tryck in MODE knappen och välj önskad funktion. För värmedrift : ☀ För avfuktningdrift : 💧 För kyl drift : ❄
STEG 2	För att starta aggregatet, tryck in ON/OFF knappen.
STEG 3	Tryck på TEMP. inställningsknapparna för att ändra temperaturinställningen till önskat värde. Justebart temperaturområde är: 30°C max. 16°C min.
STEG 4 NOTERA	Ställ väljarknappen FAN SPEED till den fläkthastighet som önskas. Om fläkthastigheten är vald till  (Automatisk), ändras hastigheten automatiskt, beroende på temperaturskillnaden mellan rumstemperatur och inställd temperatur.
STEG 5	Tryck på FLAP knappen och ställ in önskad luftriktning (Se "Justering av luftriktning" på sid 20).

För att stoppa aggregatet, tryck en gång till på ON/OFF knappen.

Driftsfunktioner för fjärrkontroll (fortsättning)


NOTERA

- Välj bästa placeringen i rummet för fjärrkontrollen, som även fungerar som en avkännande sensor för rumstemperaturen och sänder driftsdata till inomhusdelen. När man hittat den bästa placeringen, förvara alltid fjärrkontrollen där (på samma plats).
- Aggregatet har en inbyggd startfördröjningsfunktion på 3 minuter för att säkerställa en pålitlig drift. När aggregatet startas, tar det 3 minuter innan kompressorn startar. Vid strömavbrott stoppas aggregatet. När strömmen återkommer, startar aggregatet automatiskt efter 3 minuter.

3. Justering av fläkthastighet

A. Automatiskt

Ställ väljarknappen FAN SPEED i läge .

En mikroprocessor i aggregatet väljer automatiskt fläkthastighet när funktionen  är vald. När aggregatet startar avkänner mikroprocessorn skillnaden mellan rumstemperaturen och den inställda temperaturen och fläkthastighet väljs automatiskt till lämpligaste nivå.


Kyl- och Avfuktningdrift:

När skillnaden mellan rumstemperatur och inställd temperatur är:	Fläkthastighet:
2°C och högre	Högfart
Mellan 2°C och 1°C	Mellanfart
Lägre än 1°C	Lågfart




Värmedrift:

När skillnaden mellan rumstemperatur och inställd temperatur är:	Fläkthastighet:
2°C och högre	Högfart
Lägre än 2°C	Mellanfart

NOTERA

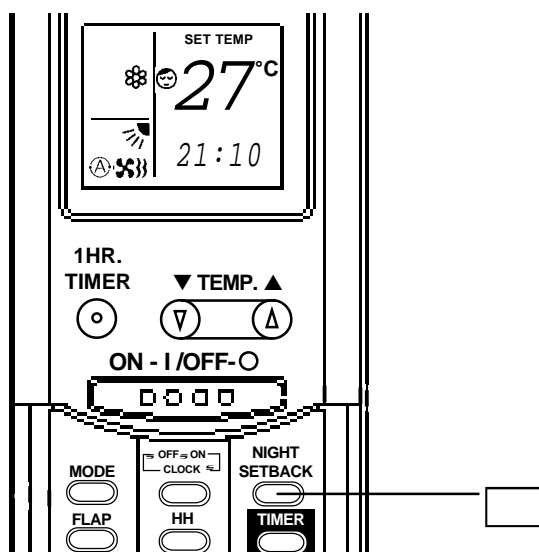
Tabellvärden enligt ovan förutsätter att temperatursensorn i fjärrkontrollen används. Om sensorn i inomhusdelen används (symbolen  visas på displayen), kan aktuell funktion skilja något från de beskrivna i tabellerna enligt ovan. (Se "A/C SENSOR knapp på sid 8).

B. Manuellt

Om man önskar ändra fläkthastigheten under drift, ställ bara fläktväljaren FAN SPEED på ökad hastighet: ,  eller .

Driftsfunktioner för fjärrkontroll (fortsättning)

4. Nattsänkingsdrift



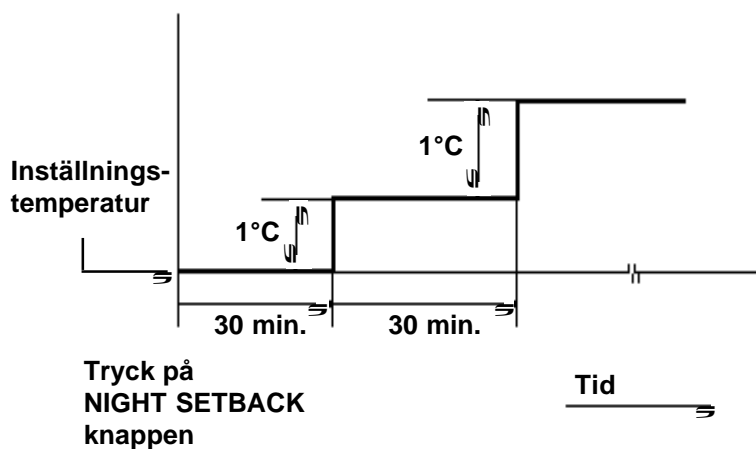
Nattsänkingsdrift används för energibesparing.

Tryck in knappen NIGHT SETBACK när aggregatet är i drift. Symbolen ☺ visas på displayen.

För att återställa nattsänkingsfunktionen (återgå till normal drift), tryck en gång till på knappen NIGHT SETBACK.

A. I Kyl drift (⚙) och Avfuktning drift (💧)

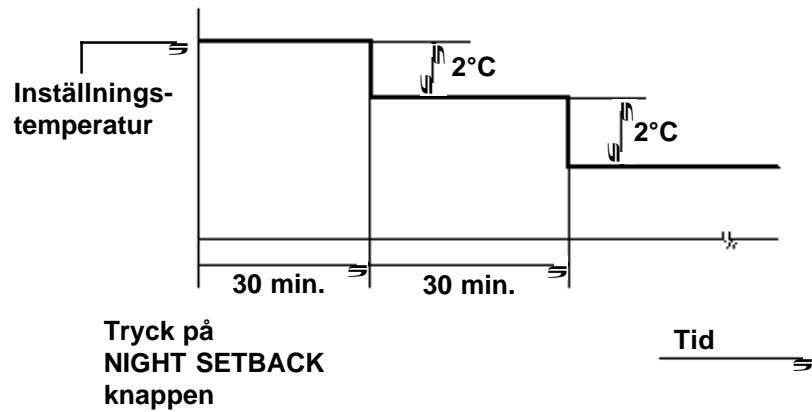
När funktionen "Nattsänkingsdrift" är vald, höjer aggregatet automatiskt den inställda temperaturen med 1°C efter 30 minuter från det att inställningen gjorts, och därefter ytterligare 1°C efter ännu 30 minuter, oavsett rumstemperaturen när nattsänkingsfunktionen valdes. Detta innebär energibesparing utan komfortförsämring. Denna funktion rekommenderas när kylbehovet inte är så stort.



Driftsfunktioner för fjärrkontroll (fortsättning)

B. I Värmedrift (☀)

När funktionen "Nattsänkingsdrift" är vald, sänker aggregatet automatiskt den inställda temperaturen med 2°C efter 30 minuter från det att inställningen gjorts, och därefter ytterligare 2°C efter ännu 30 minuter, oavsett rumstemperaturen när nattsänkingsfunktionen valdes. Detta innebär energibesparing utan komfortförsämring. Denna funktion rekommenderas när värmebehovet inte är så stort.



Anmärkningar

Avfuktning (☇)

Hur fungerar den?

- När rumstemperaturen har nått det inställda värdet, upprepas driften genom automatisk start och stopp av aggregatet.
- Under avfuktning (DRY) är fläkthastigheten automatiskt vald till 'låg' eller 'extra låg'; fläkthastigheten varierar mellan dessa två lägen, 'låg' under 20 sekunder och 'extra låg' under 10 sekunder.
- Avfuktning är ej möjlig om rumstemperaturen är 15°C eller lägre.

Värmedrift (☀)

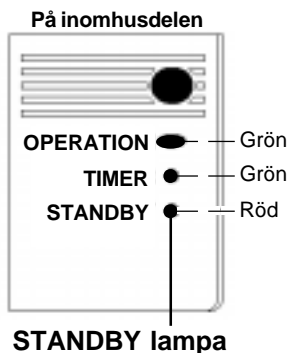
Värmefunktion

- Då detta aggregat värmer rummet (inomhus) genom att utnyttja värmeinnehållet i utomhusluften som värmekälla (värmepump-principen), sjunker värmeeffektiviteten när utomhustemperaturen blir väldigt låg. Om tillräcklig värme till huset ej kan erhållas med detta aggregat under dessa förhållanden måste annan värmekälla väljas som komplement.

Avfrostning

- När utomhustemperaturen är låg, kan frost eller is bildas på utomhusdelens värmeväxlarbatteri som reducerar värmeeffektiviteten. När detta inträffar startar mikroprocessorn en avfrostningsfunktion. Samtidigt stannar inomhusdelens fläkt (eller går ner på 'extra låg' i vissa fall) och 'STANDBY' lampan tänds tills avfrostningen är slutförd. Värmeproduktionen återupptas efter några minuter (Denna tidsperiod kan variera beroende på utomhustemperaturen och frostbildningens utbredning).

STANDBY lampa



- Inomhusdelens fläkt startar ej förrän inomhusdelens värmeväxlarbatteri blivit tillräckligt uppvärmt (denna tid kan variera mellan en och några minuter). Denna funktion är till för att undvika kalldrag från inomhusdelen. Under tiden lyser 'STANDBY' lampan.
- 'STANDBY' lampan lyser även under avfrostningsperioden eller när kompressorn stannat pga att termostaten har brutit när aggregatet går i värmepumpsdrift.
- När avfrostningen är klar och när kompressorn startat igen släcks 'STANDBY' lampan automatiskt.

Vid strömavbrott

- Vid eventuellt strömavbrott stannar aggregatet. När strömmen återkommer startar aggregatet automatiskt efter 3 minuter.

'Klickande' ljud

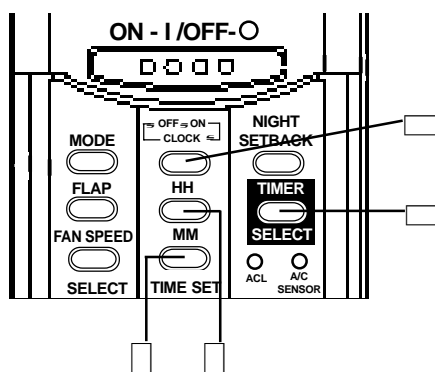
'Klickande' ljud hörs från inomhusdelen

- Under kyl- och värmedrift kan det höras ett 'klickande' eller 'knäppande' ljud från inomhusdelen. Detta inträffar när plastdelar krymper eller expanderar beroende på snabba temperaturförändringar. Detta fenomen är normalt och försvinner efter en liten stund.

Fjärrkontrollen

- Fjärrkontrollen sänder en signal var 3:e minut till inomhusdelen för att inställnings- och driftsvärden hela tiden blir uppdaterade för bästa komfort.

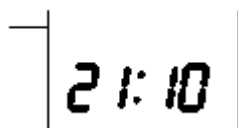
Inställning av Timer




NOTERA

Notera beskrivning enligt nedan förutsätter att omkopplaren på fjärrkontrollens baksida har blivit inställd för visning av Celsius grader.

1. Att ställa in aktuell tid






(Exempel) Att ställa in 21:10

Gör så här:	Indikation på display:
1. Tryck in Program-knappen  3 gånger.	Endast tidsindikeringen blinkar.
2. Tryck in HH-knappen tills 21 visas. Tryck in MM-knappen tills 10 visas.	Displayen slutar att blinka, utom symbolen ':' efter 10 sekunder.

2. Att ställa in OFF tiden (frånslag)

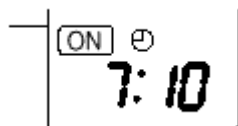


(Exempel) Att stänga av aggregatet klockan 23:30






Gör så här:	Indikation på display:
1. Tryck in Program-knappen  1 gång.	Symbolen  OFF och tiden blinkar.
2. Tryck in HH-knappen tills 23 visas. Tryck in MM-knappen tills 30 visas.	Displayen ändrar automatiskt tillbaks till att visa aktuell tid efter 10 sekunder.
3. Tryck in ON/OFF-knappen för att starta aggregatet.	Aktuell tid visas.
4. Tryck in TIMER SELECT-knappen för att ställa in OFF tiden.	Aktuell tid och symbolen  OFF visas.

Inställning av Timer (fortsättning)

3. Att ställa in ON tiden (tillslag)




(Exempel) Att starta driften klockan 7:10.

Gör så här:	Indikation på display:
1. Tryck in Program-knappen  2 gånger.	Symbolen   och tiden blinkar.
2. Tryck in HH-knappen tills 7 visas. Tryck in MM-knappen tills 10 visas.	Displayen ändrar automatiskt tillbaka till att visa aktuell tid efter 10 sekunder.
3. Tryck in ON/OFF-knappen för att starta aggregatet.	Aktuell tid visas.
4. Tryck in TIMER SELECT-knappen för att ställa in ON tiden.	Aktuell tid och symbolen   visas.

4. Att ställa in ett program för daglig ON/OFF drift



(Exempel) Att starta driften klockan 7:10 och stänga av aggregatet klockan 23:30

Gör så här:	Indikation på display:
1. Ställ in Timer ON/OFF tider som det visas ovan i 2. och 3.	
2. Tryck in ON/OFF-knappen för att starta aggregatet.	
3. Tryck in TIMER SELECT-knappen för att ställa in ON/OFF kombinations timer.	Symbolen  visas.

NOTERA

Man kan kontrollera ON/OFF tiderna efter inställningen genom att trycka in PROGRAM-knappen.

Användning av 1-timmes OFF Timer


1. 1-timmes OFF timer



Denna funktion gör att aggregatet är i drift under 1 timme, för att sedan stängas av, oberoende om den är i drift eller ej när denna knapp trycks in.

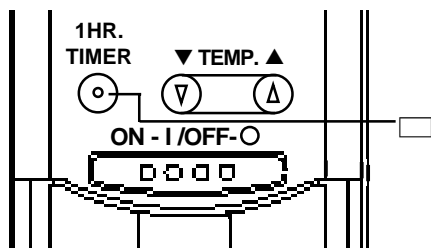
Symbolen **1HR.**  visas på displayen när denna funktion används.

Inställningsprocedur:

Oberoende om aggregatet är i drift eller ej, tryck in 1 HR TIMER-knappen. Symbolen **1HR.**  visas på displayen.

Avstängning av funktionen:

Tryck in ON/OFF-knappen för att stoppa aggregatet, vänta tills det har stannat helt, tryck då igen in ON/OFF-knappen. 1-timmes Timerfunktionen är nu avstängd och aggregatet arbetar normalt.



NOTERA

- När 1-timmes Timerfunktionen är inkopplad, och 1 HR TIMER-knappen trycks in en gång för att stänga av funktionen, och sedan igen, så kommer aggregatet att vara i drift ytterligare 1 timme.

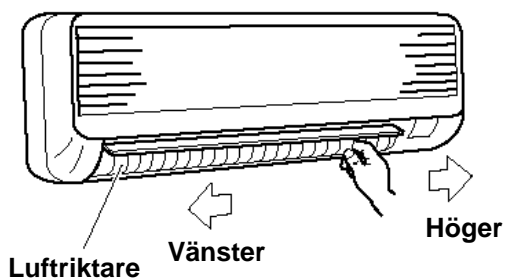
2. Drift tillsammans med Timer programmet

- Timerprogrammet och 1-timmes OFF Timer kan användas tillsammans.
- Det är ej möjligt att använda OFF Timer och 1-timmes Timer tillsammans. Den funktion som valdes sist får företräde. Om 1 HR TIMER-knappen trycks in medan TIMER OFF funktionen är i drift, stängs OFF Timer av och aggregatet stoppas 1 timme senare.

Justering av luftriktning

1. Horisontellt

Den horisontella luftriktningen kan justeras genom att ändra de vertikala luftriktarna för hand åt vänster eller åt höger.

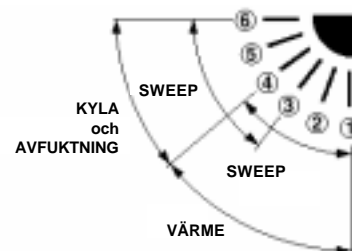
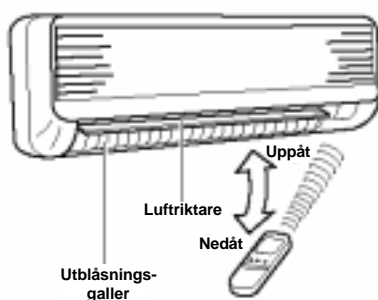
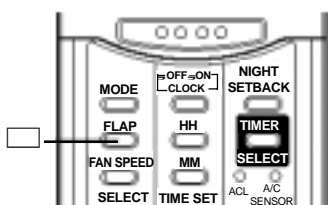


WARNING

Vid mycket hög luftfuktighet skall luftriktarna vara ställda rakt fram under kyl- eller avfuktningssdrift. Om de vertikala luftriktarna står helt åt höger eller vänster kan kondensutfällning bildas på luftriktarna och det kan börja droppa vatten.

2. Vertikalt

Den vertikala luftriktningen kan justeras genom att ändra inställningsvinkeln på vingklaffen med fjärrkontrollen. **Ändra aldrig vingklaffen för hand!** Kontrollera att fjärrkontrollen är påslagen. Använd "FLAP"-knappen för att ställa in antingen automatisk luftriktning (luftriktaren rör sig automatiskt uppåt och nedåt), eller ett av sex valfria fasta lägen.



A. Sweep funktion



Luftriktaren rör sig uppåt och nedåt för att svepa luften över sitt område.

B. Manuell inställning av luftriktningen



Se figuren enligt ovan, använd FLAP-knappen för att ställa in någon av de möjliga riktningarna för värme, kyla eller avfuktningssdrift.

NOTERA

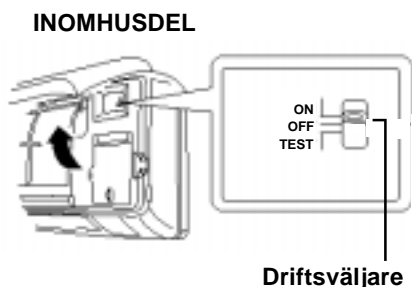
- Luftriktaren stängs automatiskt när aggregatet stängs av.
- Under värmedrift är fläkthastigheten mycket låg och luftriktaren ställer sig i horisontellt läge (position ⑥) tills luften som skall blåsas ut blivit uppvärmd. När luften blivit uppvärmd ändras luftriktarens läge och fläkthastigheten ändras till de värden som ställts in via fjärrkontrollen.



WARNING

- Använd FLAP-knappen på fjärrkontrollen för att justera inställningen av luftriktaren. Om ändringen görs för hand (manuellt), kan luftriktarens lägen enligt fjärrkontrollen och aktuellt läge ej längre stämma. Om detta skulle inträffa, stäng av aggregatet, vänta tills luftriktaren stängt helt, och starta aggregatet igen; luftriktarens position återgår nu till normalt läge igen.
- Luftriktaren skall ej vara riktad helt nedåt under kylsdrift, då kondensbildning kan bildas på luftriktaren och risk för vattendropp föreligger.

Drift utan fjärrkontroll



- Om fjärrkontrollen kommit bort, eller om den är trasig, kan aggregatet manövreras utan fjärrkontroll enligt följande instruktioner, se nedan.

1. När aggregatet inte är i drift.

Om man vill starta aggregatet, ställ driftsväljaren i läge 'OFF'.

NOTERA

Den inställda temperaturen och fläkthastigheten blir automatiskt inställda till det senast aktuella värdet innan driftstoppet.

2. När aggregatet är i drift.

Om man vill stänga av aggregatet, ställ driftsväljaren i läge 'OFF'.

Skötsel och rengöring



VARNING

1. Som en säkerhetsåtgärd skall aggregatet alltid vara frånslaget och strömlöst innan rengöring får utföras.

2. Håll aldrig vatten på inomhusdelen för rengöring. Detta kan skada ingående komponenter och förorsaka elektrisk kortslutning samt överslag.

Hölje och galler på inomhusdelen

Rengör höljet och gallren med en dammsugare som är försedd med borste, eller torka av med en torr och mjuk trasa.

Om delarna är kraftigt smutsade, kan en ren mjuk trasa användas som är fuktad med ett mildt rengöringsmedel (typ hushållsrengöringsmedel). Vid rengöring av gallren måste aktsamhet iakttagas så att luftriktarna ej blir skadade eller faller ur sina infästningar.



OBSERVERA

1. Använd aldrig lösningsmedel eller starka och skadliga kemikalier vid rengöring av inomhusdelen. Torka ej plastdelar med för hett vatten.

2. Vissa metallkanter och lameller är skarpa och kan orsaka skada om aktsamhet ej iaktages; var speciellt försiktig när dessa delar rengörs.

3. Värmeväxlarbatteriet och andra komponenter i utomhusdelen måste rengöras varje år. Kontakta er återförsäljare eller ett serviceföretag.

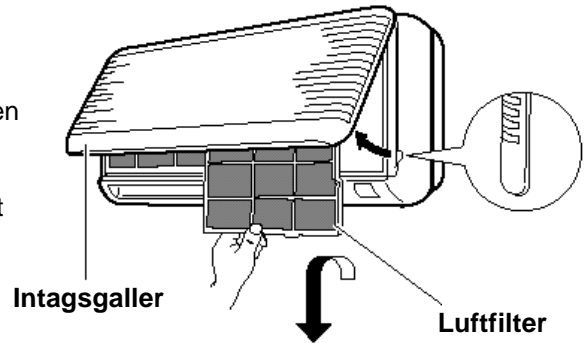
Skötsel och rengöring (fortsättning)

Luftfilter

Luftfiltret bakom luftintaget skall kontrolleras och rengöras minst en gång varannan vecka.

Att ta ut filtret

1. Tag tag i var ände av intagsgallret och drag den utåt och uppåt
2. Tryck försiktigt upp filtret och drag sedan nedåt.

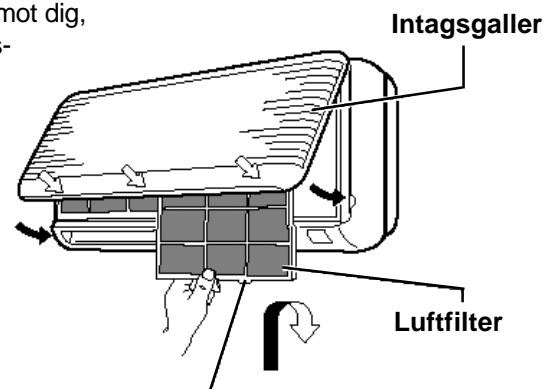


Rengöring

Använd en dammsugare för att ta bort dammet. Om filtret är hårt smutsat kan det rengöras i ljummet såpvatten. Skölj det i rent vatten och låt det lufttorka innan det återmonteras i aggregatet.

Att sätta tillbaks filtret

1. Med märkningen "FRONT" mot dig, skjuts filtret upp/in i inomhusdelen. Sedan hakas det fast i underkant.
2. Efter det att filtret är på plats, tryck ner intagsgallret vid pilmarkeringarna (K) så att den låser mot inomhusdelen.



Skjut in filtret i de passande skårorna i inomhusdelen

Skötsel och rengöring (fortsättning)

**Mikrofilter
(ej standard)**

NOTERA

Mikrofiltren avlägsnar damm och smuts från luften, och reducerar odör samt tobaksrök.

Mikrofiltren måste beställas separat. Den första gången man beställer dessa mikrofilter, är det nödvändigt att man får modell **STK-ARF4B-50** med ram. När man senare byter filter, räcker det att man endast byter ut själva filtret (modell **STK-F4B-50**).



VARNING

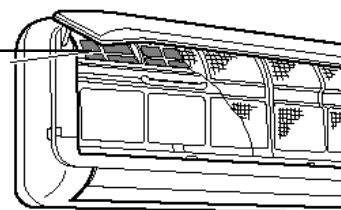
Mikrofiltren kan ej avlägsna skadliga gaser eller ångor, ej heller ventilerar luften i rummet. Man måste öppna dörrar eller fönster emellanåt när man använder gas- eller oljeeldad utrustning. Annars finns risk för kvävningsskador i extrema fall.

Att montera mikrofiltren

Mikro skall monteras bakom luftfiltret.

1. Tag bort luftfiltret.
2. Montera mikrofiltret som det visas på bilden brevid, med symbolen "前面" som betyder "FRONT" mot dig.
3. Sätt tillbaka anti-luftfiltret.

Mikrofilter

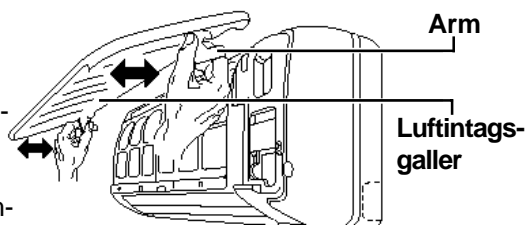


Rengöring av inomhusdelen och fjärrkontrollen

- Torka rent med en mjuk torr trasa.
- För att avlägsna hårdare smuts, fukta en trasa med varmt vatten, ej varmare än 40°C, vrid ur trasan, och torka sedan av.
- Luftintagsgallret kan lossas för att rengöras med vatten.

Att demontera och återmontera luftintagsgallret

- Med luftintagsgallret helt öppet, fatta bägge armarna med händerna och drag mot dig för att lossa.
För att återställa, håll luftintagsgallret ungefär horisontellt och tryck den innåt tills armskaften passar in i fördjupningen i inomhusdelen, passa sedan in gallret på plats.



FÖRSIKTIGHET

Om fotpall eller liknande används, iakttag försiktighet så den ej tippar över.

Att demontera och återmontera luftintagsgallret

- Rengör gallret varsamt med en mjuk tvättsvamp eller liknande. Torka sedan av all kvarvarande fukt.
- Ett neutralt rengöringsmedel (av hushållstyp) kan användas för att avlägsna hårdare smuts. Skölj sedan väl med vatten och torka sedan av all kvarvarande fukt.

Felsökning

Om aggregatet ej fungerar tillfredställande, kontrollera först följande punkter enligt nedan innan service tillkallas. Om det fortfarande inte fungerar korrekt, kontakta er återförsäljare eller ett serviceföretag.

Problem	Möjlig orsak	Kontrollera
Aggregatet går ej.	<ol style="list-style-type: none">1. Ingen nätspänning.2. Läckage (inget köldmedium).3. För låg nätspänning.4. Driftsbrytare är avslagen (OFF).5. Dåliga batterier i fjärrkontrollen	<ol style="list-style-type: none">1. Återställ nätspänningen.2. Kontakta ett serviceföretag.3. Kontakta nätleverantör.4. Tryck på knappen igen (ON).5. Byt ut batterierna.
Driftslampan blinkar och aggregatet fungerar ej.	Problem med elsystemet.	Kontakta ett serviceföretag.
Kompressorn går, men stannar strax.	Kondensorbatteriet igensatt.	Rengör kondensorbatteriet.
Aggregatet kyler (eller värmer) dåligt.	<ol style="list-style-type: none">1. Smutsigt eller igensatt luftfilter.2. Hög värmebelastning eller mycket folk i rummet.3. Dörrar och/eller fönster är öppna.4. Hinder i luftintagen eller i utblåset.5. Termostaten ställd för högt för kyl-drift (eller för lågt för värmedrift).6. (För låg utomhustemperatur).7. (Avfrostningssystemet fungerar ej).	<ol style="list-style-type: none">1. Rengör luftfiltret.2. Minska om möjligt värmebelastningen i rummet.3. Stäng dem för att hålla värmen (eller kylan) ute.4. Tag bort hinder och försäkra om god luftcirkulation.5. Ställ in temperaturen lägre (eller högre).6. (Använd annan värmekälla).7. (Kontakta ett serviceföretag).
Ett klickande ljud hörs från aggregatet.	I värme- eller kyl-drift, kan plastdelar expandera eller krympa pga snabba temperaturförändringar. Vid sådana tillfällen kan ett klickande ljud uppstå.	Detta är normalt, och ljudet försvinner efter ett tag.
Driftslampan lyser men aggregatet går ej.	<ol style="list-style-type: none">1. Bruk av mobiltelefon i närheten av aggregatet kan orsaka störning i dess normala drift.	<ol style="list-style-type: none">1. Stäng av strömmen till aggregatet, och slå på igen efter ca 1 minut.2. Kontakta ett serviceföretag.

Tips för energibesparing

Undvik:

- **Blockera ej luftintagen och/eller luftutblåsen på aggregatet. Om dessa är blockerade kommer aggregatet ej att kunna arbeta normalt och det kan förorsaka skada på ingående delar och komponenter.**
- Undvik direkt solinstrålning till rummet. Använd markiser, persienner, gardiner eller dyligt för att avskärma solinstrålningen. Om väggarna och taket i rummet blir uppvärmda av solen, tar det längre tid att kyla rummet.

Fösök att:

- Håll alltid luftfiltren rena (se "Skötsel och rengöring"). Smutsiga och igensatta filter försämrar driften och ökar slitaget på aggregatet.
- För att bibehålla det konditionerade klimatet inomhus genom att hålla fönster och dörrar, eller andra öppningar till rummet stängda.